

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)1673/11-12號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PS/2/10

福利事務委員會

改善殘疾人士無障礙通道及設施小組委員會 第四次會議紀要

日期：2012年2月18日(星期六)
時間：上午9時
地點：立法會綜合大樓會議室1

出席委員：黃成智議員(主席)
梁耀忠議員
譚耀宗議員, GBS, JP
張國柱議員
梁家傑議員, SC
梁國雄議員

缺席委員：湯家驊議員, SC

出席議員：劉慧卿議員, JP

出席公職人員：議程第I項

勞工及福利局康復專員
蕭偉強先生

建築署助理署長(物業事務)
方少偉先生

運輸署總運輸主任／殘疾人士運輸
李民浩先生

路政署總工程師(橋樑及結構)
李炳坤先生

房屋署物業管理總經理(葵涌)
黃乃光先生

房屋署高級屋宇保養測量師(研究及發展)
鄭保明先生

平等機會委員會

主席
林煥光先生

應邀出席者 : 議程第I項

西貢區議會議員
陳繼偉先生

西貢區議會議員
方國珊女士

元朗區議會議員
麥業成先生

葵青區議會議員
周偉雄先生

葵青區議會議員
黃潤達先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)4
馬淑霞小姐

列席職員 : 議會秘書(2)4
黎佩明小姐

議會事務助理(2)4
邵佩妍小姐

I. 與政府當局及區議會代表／區議會議員會晤
[立法會 CB(2)1006/11-12(01) 至 (03)、
CB(2)1071/11-12(01)及 CB(2)1129/11-12(01)號
文件]

小組委員會進行商議工作(會議過程索引
載於**附件**)。

與區議會議員會晤

2. 出席會議的區議會議員促請政府當局，除因應平等機會委員會(下稱"平機會")《公眾可進出的處所無障礙通道及設施正式調查報告》(下稱"《平機會報告》")擬備改善工程計劃外，亦應同樣重視社會上對於無障礙通道／設施的強烈訴求，例如興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統，以及在私人發展商所管理的商業處所提供無障礙通道及設施。

3. 政府當局表示，《平機會報告》的範圍是就60個公眾可進出的處所進行無障礙通道／設施審核。在擬備改善工程計劃以跟進《平機會報告》時，政府當局已依據《設計手冊：暢通無阻的通道2008》(下稱"《設計手冊2008》")，就市民經常到訪的現有政府處所和設施進行全面評估，並為約3 700個政府處所及約300項房屋委員會物業擬備改善工程計劃。經考慮運作需要、改善工程的技術可行性，以及所需的時間，當局會分階段完成改善工程計劃，當中接近九成將於2012年6月底前完成。如認為有需要的話，不包括在計劃內的其他地方，仍可繼續在日常維修計劃下進行改善工程。除此以外，路政署亦釐訂了一項改善工程計劃，以提升其負責維修保養的公共行人天橋及隧道的無障礙通行程度。此外，自2011年4月起，各政策局／部門已委任無障礙統籌經理及無障礙主任，以改善無障礙設施的管理，以及提升政府處所及設施的無障礙程度。

4. 至於落實有關興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的建議的進度，政府當局表示，因應可用的資源，當局已開展排名最高的10項計劃，當中5項的可行性研究已經完成，其餘5項則可

望於2012年內完成。待可行性研究完成後，政府當局便會進行工程前期的準備工作。工程前期各項準備工作均涉及複雜的程序，所需的實際時間視乎有關建議的規模及複雜程度而定。

改善工程計劃的進度

5. 委員察悉截至2011年12月31日政府當局就《平機會報告》採取的跟進行動，詳情載於其提交的文件[立法會CB(2)1006/11-12(01)號文件]。他們促請政府當局確保改善工程如期完成。

6. 委員察悉，平機會提供了一份題為"「通用設計」概念主流化"的文件[立法會CB(2)1006/11-12(02)號文件]。委員對於政府政策採納通用設計概念及原則表示支持，並促請政府當局擔當主動的角色，盡量在不同政策範疇推廣通用設計。

7. 委員察悉並關注到，於1997年前落成的建築物無須遵循《設計手冊2008》的規定，加入無障礙設施。委員促請政府當局考慮就此方面提出相關的立法建議。

平機會

8. 為利便小組委員會擬備報告，主席請平機會提供進一步資料(如有的話)，說明在制訂及推行政府政策和計劃時採納通用設計概念的做法，以及有關所有於1997年前落成的建築物須加設無障礙設施的立法建議。

政府當局

9. 委員要求政府當局 ——

(a) 向各負責的政策局／部門轉達委員就下述事宜表達的意見：在制訂及推行政策和行動方案時，採納通用設計原則，以期締造一個無障礙的社會；及

(b) 提供資料(如有的話)，說明為推展公共行人天橋首階段加建工程(涉及10項設施)而作出的人手調配，以及為加快工程進度而採取的措施。

小組委員會的工作計劃

10. 委員商定，最遲於2012年6月27日的立法會會議席上，就小組委員會報告動議一項議案。

11. 委員商定，小組委員會將於2012年3月30日舉行下次會議，與香港鐵路有限公司、領匯管理有限公司及醫院管理局的代表會晤，以跟進在無障礙通道／設施方面，這些機構所管理的處所及設施進行改善／優化工程的進展。主席補充，小組委員會將於2012年4月及5月安排兩次會議，分別討論有關學校無障礙程度的事宜，以及政府推行改善工程計劃的最新進展。

II. 其他事項

12. 議事完畢，會議於上午11時05分結束。

立法會秘書處
議會事務部2
2012年4月12日

**改善殘疾人士無障礙通道及設施小組委員會
第四次會議過程**

日期：2012年2月18日(星期六)

時間：上午9時

地點：立法會綜合大樓會議室1

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程第I項 —— 與政府當局及區議會代表／區議會議員會晤</i>			
000737 - 001136	主席	致序辭。	
001137 - 001630	西貢區議會議員方國珊女士 主席	方國珊女士的關注／查詢 —— (a) 政府因應平等機會委員會(下稱"平機會")的《公眾可進出的處所無障礙通道及設施正式調查報告》(下稱"《平機會報告》")在西貢區進行改善工程計劃的範圍，以及有關改善工程的進度； (b) 是否按人口多寡釐定個別地區進行改善工程的先後次序；及 (c) 政府應監察新建私人屋苑設置無障礙設施的情況，並在就無障礙事宜制訂政策和審批樓宇設計時，考慮殘疾人士及長者的特別需要。	
001631 - 002118	元朗區議會議員麥業成先生 主席	麥業成先生認為，鑒於《平機會報告》的範圍相當有限，政府當局應積極跟進私人發展商及領匯管理有限公司(下稱"領匯")所管理的商場設置無障礙設施的情況，以及個別港鐵車站安裝乘客升降機連接大堂和地面的情況。	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
002119 - 002402	葵青區議會 議員周偉雄 先生 主席	周偉雄先生的關注 —— (a) 房屋署(下稱"房署")及領匯應優先加快興建上坡地區自動扶梯連接系統，以提高葵青區上坡地區一帶公共屋邨的無障礙程度；及 (b) 興建葵盛圍至興盛路升降機及行人通道系統的具體時間表，此為排名第五的上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議。	
002403 - 002808	葵青區議會 議員黃潤達 先生 主席	黃潤達先生認為，運輸署及路政署應加快落實興建上坡地區升降機和自動扶梯系統的建議，以及改善葵青區的無障礙設施及與公共運輸網的連接，讓殘疾人士及長者出入更方便。	
002809 - 003236	西貢區議會 議員陳繼偉 先生 主席	陳繼偉先生向委員特別指出西貢區議會於2010年就西貢區無障礙通道及設施進行調查的報告結果。陳先生認為，平機會應與區議會及非政府機構合作，在個別地區識別並優先進行有關無障礙事宜的改善工程／計劃。 應主席的要求，陳繼偉先生提供上述調查報告的副本，供委員參閱。	
003237 - 004942	政府當局 主席 平等機會委員會	政府當局就區議會議員所提意見作出的回應 —— (a) 《平機會報告》的範圍是就60個公眾可進出的處所進行無障礙通道／設施審核。在擬備改善工程計劃以跟進《平機會報告》時，政府當局已依據《設計手冊：暢通無阻的通道2008》(下稱"《設計手冊2008》")，就市民經常到訪的現有政府處	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>所和設施進行全面評估，並為約3 700個政府處所及約300項房屋委員會物業擬備改善工程計劃。經考慮運作需要、改善工程的技術可行性，以及所需的時間，當局會分階段完成改善工程計劃，當中接近九成將於2012年6月底前完成；</p> <p>(b) 政府當局會密切注視不包括在改善工程計劃內的政府處所／設施是否需要提高無障礙程度。如認為有需要的話，這些地方的改善工程可從建築署的日常維修計劃中撥款進行；</p> <p>(c) 路政署亦釐訂了一項改善工程計劃，以提升所管理物業的無障礙程度。在技術可行的情況下，該署亦會加快進行為未設有升降機或斜道的公共行人天橋、隧道或高架行人路加建該等設施的計劃；</p> <p>(d) 政府部門會透過既定的機制就無障礙事宜諮詢非政府機構及殘疾人士，以瞭解殘疾人士的需要，例如建築物的設計，以及從使用者的角度選擇建築物料；</p> <p>(e) 自2011年4月起，各政策局／部門已委任無障礙統籌經理及無障礙主任，以改善無障礙設施的管理，以及提升政府處所及設施的無障礙程度。他們亦須負責解決所管理的處所／設施的無障礙事宜。當局歡迎各區區議會提出意見和建議；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(f) 在排名最高的10項興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的計劃當中，5項的可行性研究已經完成，其餘5項則正在進行，並可望於2012年內完成。待可行性研究完成後，政府當局便會開展工程前期的準備工作；及</p> <p>(g) 在設有巴士及小巴總站的公共運輸交匯處興建無障礙設施，已納入改善工程計劃，當中八成工程被列為A類項目，將於2012年6月30日之前完成。</p> <p>平機會表示 ——</p> <p>(a) 雖然《平機會報告》的範圍是就香港房屋協會、領匯、房屋委員會及8個政府部門所擁有或管理的60個公眾可進出的處所進行無障礙通道／設施審核，但此舉可起示範作用，並有助社區建立無障礙環境。截至目前為止，政府當局進行改善工程計劃的整體進度令人滿意；</p> <p>(b) 作為下一步，平機會計劃就私營機構所管理的處所和設施(例如商場)進行無障礙通道／設施審核；及</p> <p>(c) 於1997年前落成的建築物約佔全港樓宇總數75%。鑒於在1997年前落成的建築物無須遵循《設計手冊2008》的規定，加上平機會亦會負責處理有關此類樓宇無障礙事宜的投訴，循民事補救處理無障礙事宜，將會浪費時間和金錢。政府當局應立法規定</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		所有於1997年前落成的建築物／處所必須遵循《設計手冊2008》的最新規定。	
004943 - 005444	劉慧卿議員 主席	<p>劉慧卿議員詢問 ——</p> <p>(a) 政府因應《平機會報告》進行的改善工程計劃，是否如期進行；</p> <p>(b) 政府部門推行"通用設計"概念的程度；及</p> <p>(c) 政府當局會否考慮立法規定所有於1997年前落成的建築物必須提供無障礙通道和設施。</p>	
005445 - 011145	政府當局 主席 劉慧卿議員	政府當局簡介截至2011年12月31日政府就《平機會報告》採取的跟進行動進度報告。 [立法會CB(2)1006/11-12(01)號文件]	
011146 - 011908	平等機會委員會 主席	<p>平機會簡介其題為"「通用設計」概念主流化"的文件。 [立法會CB(2)1006/11-12(02)號文件]</p> <p>平機會表示，於1997年前落成的建築物的業主，可向發展局轄下各項財政援助計劃申請資助／貸款，以在此類建築物的公用地方進行無障礙通道的興建、改善及維修工程。</p>	
011909 - 012623	劉慧卿議員 主席 政府當局	<p>劉慧卿議員的意見／建議 ——</p> <p>(a) 最遲於2012年6月27日的立法會會議席上，就小組委員會報告動議一項議案；</p> <p>(b) 政府當局應優先推廣把通用設計原則納入政府政策；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(c) 政府當局應立法規定所有於1997年前落成的建築物必須興建無障礙通道設施，並在這期間向此類建築物的業主提供財政援助，以改善處所內的相關設施。</p> <p>主席請平機會提供進一步資料(如有的話)，說明在制訂及推行政府政策和計劃時採納通用設計概念的做法，以及有關所有於1997年前落成的建築物須加設無障礙設施的立法建議。</p> <p>政府當局表示，房屋署自2002年起已在新建的公共屋邨採用通用設計概念。對於2002年前建成的公共屋邨，當局已經／將會在切實可行的範圍內盡量按照通用設計概念進行翻新工程。</p>	
012624 - 013557	梁耀忠議員 主席 政府當局	<p>梁耀忠議員不滿當局未有就上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統，以及在公共行人天橋加建無障礙通道的改善工程計劃，提供具體的推行時間表。</p> <p>主席詢問當局以何準則，訂定上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統計劃的先後次序。</p> <p>政府當局的回應 ——</p> <p>(a) 因應可用的資源，當局已就排名最高的10項上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統計劃展開可行性研究，當中5項計劃的可行性研究已經完成，其餘5項則可望於2012年內完成；</p> <p>(b) 工程前期各項準備工作均</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>涉及複雜的程序，所需的實際時間視乎有關建議的規模及複雜程度而定；</p> <p>(c) 上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統計劃，是按照一套全面的目標和具透明度的評審準則挑選出來的，詳情載於政府當局提交的文件；及</p> <p>(d) 在公共行人天橋、行人隧道或高架行人道構築物加建升降機或斜路的工程，大致上可於2016-2017年度完成。</p>	
013558 - 014650	梁國雄議員 政府當局 平等機會委員會 主席	<p>梁國雄議員詢問，政府當局有否全面落實《平機會報告》的建議。依他之見，政府當局應尋求額外撥款，一次過開展上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的所有建議。長遠而言，政府當局應立法規定所有於1997年前落成的建築物必須加設無障礙設施。</p> <p>政府當局重申，當局一直積極跟進《平機會報告》的建議，而改善工程計劃的範圍亦較《平機會報告》所提建議廣泛。</p> <p>平機會表示，當局應從政策角度，處理為所有於1997年前落成的建築物加設無障礙設施的事宜。同樣地，相關政策局應就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統制訂全面計劃，並於適當時候就有關工程尋求額外撥款。</p>	
014651 - 015150	梁家傑議員 主席 政府當局	梁家傑議員認為，鑒於人口不斷老化，公民黨完全支持推行通用設計原則，以締造無障礙的社	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>會。政府當局應指派高層人員，在制訂和落實各項政策和行動方案時採納通用設計原則。</p> <p>政府當局表示會把委員就通用設計及無障礙事宜所表達的意見轉達相關政策局／部門。</p> <p>為利便小組委員會擬備報告，主席重申其先前向平機會提出的要求，即說明政府應如何落實通用設計，以及提出有關所有於1997年前落成的建築物須加設無障礙設施的立法建議。</p>	平機會
015151 - 015700	譚耀宗議員 主席	<p>譚耀宗議員的關注 ——</p> <p>(a) 鑒於安老事務委員會早在10年前已提出此課題，當局應加快落實通用設計概念；</p> <p>(b) 政策局／部門應加強合作並尋求額外資源，以加快締造無障礙的社會；及</p> <p>(c) 政府當局應致力改善於1997年前落成的建築物加設無障礙設施的情況。</p>	
015701 - 015838	劉慧卿議員 主席	小組委員會的工作計劃。	
015839 - 020102	主席 劉慧卿議員	劉慧卿議員重申，最遲於2012年6月27日的立法會會議席上，就小組委員會報告動議一項議案。	
020103 - 020553	黃潤達先生 主席 周偉雄先生	黃潤達先生關注把所有在路面上行駛的巴士改裝為低地台巴士的預計完成日期，以及為應付殘障人士需要而提高公共小型巴士無障礙程度的計劃。黃先生進一步查詢為推展公共行人天橋首階段加建工程(涉及10項設施)而作出的人手調配，以及為	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>加快工程進度而採取的措施(如有的話)。</p> <p>周偉雄先生認為，當局應從使用者的角度設計處所的無障礙設施，尤其須顧及殘疾人士及長者的需要。</p> <p>鑒於時間所限，主席要求政府當局在會議後就黃潤達先生的查詢作出書面回應。</p>	<p>政府當局</p>
<p>議程第II項 —— 其他事項</p>			
<p>020554 - 020608</p>	<p>主席</p>	<p>下兩次會議的日期及討論事項。</p>	

立法會秘書處
議會事務部2
2012年4月12日